

CES OMEGA FLEX RF-NET Access-Point

Istruzioni per il montaggio e per l'uso



Traduzione d'installazione
e istruzioni per l'uso
Versione 0, 2017

1 Indice

| | | |
|-----------|--|-----------|
| 1 | Indice | 2 |
| 2 | Configurazione grafica | 3 |
| 3 | Premessa | 4 |
| | 3.1 Versioni | 4 |
| | 3.2 Fabbricante e Service | 4 |
| | 3.3 Gruppo destinatario | 5 |
| 4 |  Per la vostra sicurezza | 6 |
| | 4.1 Spiegazioni delle Indicazioni di pericolo | 6 |
| | 4.2 Uso consentito..... | 7 |
| | 4.3 Dichiarazione di conformità CE | 8 |
| | 4.4 Indicazioni basilari sulla sicurezza | 8 |
| 5 | Introduzione..... | 10 |
| | 5.1 Descrizione | 10 |
| | 5.2 Realizzazione di un sistema via radio..... | 12 |
| | 5.3 Componenti del sistema OMEGA | 13 |
| | 5.4 Elenco parti della fornitura | 14 |
| | 5.5 Disimballaggio dell'Access-Point..... | 15 |
| | 5.6 Collegamenti..... | 15 |
| | 5.7 Campi radio | 16 |
| 6 | Montaggio dell'Access-Point | 18 |
| 7 | Cura | 25 |
| 8 | Manutenzione | 25 |
| 9 | Pezzi di ricambio..... | 25 |
| 10 | Eliminazione di errori..... | 26 |
| 11 | Smaltimento | 29 |
| 12 | Dati tecnici..... | 30 |
| 13 | Termini tecnici di rilievo | 31 |
| 14 | Indicazioni sulla garanzia del produttore..... | 32 |

2 Configurazione grafica

Gli elementi delle presenti istruzioni per l'uso sono muniti di una configurazione grafica prestabilita.



Informazioni supplementari per l'uso economico della Access-Point.



Indicazioni su ulteriori prodotti dell'informazione.



Possibile danneggiamento dei componenti elettronici della Access-Point (Cariche elettrostatiche).



Indicazioni sullo smaltimento esatto.

-
- ▶ Sequenze d'azione. I suggerimenti con questo simbolo richiedono azione da parte vostra.
-

3 Premessa

Queste istruzioni hanno lo scopo di guidare al montaggio e all'uso corretto, sicuro ed efficace dell'RF-NET Access-Point (Access-Point).

Chiunque sia incaricato di montare, utilizzare o smaltire l'Access-Point deve aver letto e assimilato l'intero contenuto di queste istruzioni per il montaggio e l'uso.

Conservare le presenti istruzioni per l'uso sempre a portata di mano per l'intera durata del periodo d'utilizzo.

Consegnare le presenti istruzioni per l'uso all'utente finale.



Usare sempre la versione attuale delle presenti istruzioni per l'uso. Le versioni aggiornate si ricevono al sito www.ces.eu.

3.1 Versioni

Le presenti istruzioni per il montaggio e per l'uso servono per:

CES OMEGA FLEX RF-NET Access-Point

3.2 Fabbricante e Service

Il produttore del Access-Point è la seguente:

C.Ed. Schulte GmbH
Zylinderschlossfabrik
Friedrichstr. 243
42551 Velbert
Tel: +49 (0) 2051-204-0
Fax: +49 (0) 2051-204-229
www.ces.eu

Per il supporto in caso dovresti contattare il vostro partner professionale di connessione.

3.3 Gruppo destinatario

Le presenti istruzioni si rivolgono a personale di montaggio, addestrato, personale di manutenzione ed esercente.

Vengono premesse le cognizioni tecniche necessarie per l'uso appropriato del prodotto nell'utilizzo delle presenti istruzioni per l'uso.

La necessaria Istruzione sul prodotto, viene eseguita dal vostro partner specializzato. Se questo non ha ancora avuto luogo, mettetevi in contatto con il vostro partner specializzato per ricevere l'istruzione sul prodotto.



AVVISO

È possibile una situazione non voluta del vostro impianto.

Il vostro impianto può eseguire funzioni inaspettate, se non conoscete esattamente le possibilità del sistema.

- ▶ Se programmate con il sistema OMEGA, dovete essere esattamente a conoscenza degli effetti della vostra programmazione. Altrimenti sono possibili risultati inaspettati.
- ▶ Se non capite le funzioni del sistema OMEGA, rivolgetevi al vostro partner specializzato per avere ulteriori informazioni.
- ▶ Convincetevi sempre che la vostra programmazione ottiene il risultato desiderato.

4 Per la vostra sicurezza

4.1 Spiegazioni delle Indicazioni di pericolo

Nelle presenti istruzioni per il montaggio e per l'uso si trovano le seguenti categorie di indicazioni sui pericoli:



AVVISO

Queste indicazioni avvertono dei pericoli che possono causare danni alle cose o all'ambiente.



ATTENZIONE

Le indicazioni con la parola **ATTENZIONE** sono contraddistinti i pericoli che possono comportare lesioni medie o leggere.

4.2 Uso consentito

L'Access-Point serve a trasportare dati fra i cilindri di chiusura o i terminali a parete e la centrale del sistema OMEGA. La trasmissione dei dati fra l'Access-Point e i dispositivi di accesso è wireless con segnali radio a 868 MHz. Il collegamento al computer master si esegue via cavo. L'Access-Point è destinato e può essere usato unicamente per questo scopo.

L'Access-Point non può essere in alcun modo modificato senza il nostro consenso scritto.

Qualsiasi altra utilizzazione è da considerarsi impropria e può causare danni alle cose o addirittura alle persone.

La C.Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso improprio.

4.3 Dichiarazione di conformità CE

La dichiarazione di conformità è disponibile sul nostro sito www.ces.eu

4.4 Indicazioni basilari sulla sicurezza

Osservate tutte le avvertenze e le indicazioni riportate in questo manuale d'istruzioni. Conservate il manuale sempre nelle vicinanze dell'Access-Point.

4.4.1 Pericolo di esplosione

- Le parti in tensione dell'Access-Point possono provocare esplosioni. Non utilizzate l'Access-Point in atmosfera esplosiva.

4.4.2 Pericolo di soffocamento

- Non lasciate che i bambini giochino con pellicole di imballaggio o sacchetti di plastica, perché potrebbero infilarci la testa e soffocare.

4.4.3 Pericolo d'intossicazione

- I bambini possono ingerire piccole parti come viti e simili. Tenete l'Access-Point lontano dalla portata dei bambini.

4.4.4 Pericolo di danni alle cose

- Affidate interventi di riparazione sempre e solo a personale qualificato.
- Utilizzate unicamente gli accessori e le parti di ricambio consigliate da CES.
- Per aprire l'Access-Point, utilizzate esclusivamente gli utensili previsti per lo scopo.
- Non fate cadere l'Access-Point sul pavimento o su superfici o oggetti duri.

- Utilizzate dispositivi di protezione contro la sovratensione per evitare danni all'Access-Point dovuti a sovratensioni, come ad esempio la caduta di fulmini.
- Proteggete dall'acqua e da altri liquidi le parti elettroniche dell'Access-Point.
- L'Access-Point contiene delicati componenti elettronici che possono essere danneggiati o disturbati da cariche elettrostatiche. Per questo motivo l'Access-Point non va mai smontato in locali con cariche elettrostatiche. Quando lavorate sull'Access-Point, assicuratevi che venga eseguita una compensazione del potenziale per disperdere le cariche elettrostatiche.
- Non utilizzate l'Access-Point in atmosfera corrosiva (cloro, ammoniacca, acqua di calce).
- Utilizzate l'Access-Point unicamente in ambienti con umidità atmosferica non superiore al 95%.
- Non utilizzate l'Access-Point in locali soggetti a forte formazione di polveri.
- Non utilizzate i terminali a parete in prossimità di fonti di calore.
- L'Access-Point può essere esposto solo a temperature comprese fra 0 °C bis +40 °C.

4.4.5 Disturbi e disfunzioni

- La scatola dell'Access-Point non deve mai essere coperta con materiali metallici.
- Prima di procedere con il montaggio, verificare il corretto funzionamento dell'Access-Point e di tutti gli altri componenti di sistema. Eventuali disfunzioni dell'Access-Point o di altri componenti del sistema possono compromettere il buon funzionamento di tutto il sistema.
- Impiegate eventualmente alimentazione continua per garantire il funzionamento ininterrotto del sistema di chiusura.

5 Introduzione

5.1 Descrizione

L'Access-Point fa parte del sistema OMEGA.

Tramite una tratta radio esso è in grado di creare un collegamento fra i dispositivi di chiusura OMEGA e la centrale preposta.

Il computer master è un normale PC dotato del software operativo del sistema OMEGA.

L'Access-Point è collegato alla centrale mediante un cavo Ethernet RJ45 (10/100 MBit). In questo modo l'Access-Point diventa l'interfaccia di rete del sistema.

Nella centrale vengono assegnate le autorizzazioni desiderate che sono poi trasmesse tramite Ethernet all'Access-Point. Attraverso la tratta radio nell'Access-Point, le autorizzazioni vengono quindi inviate ai dispositivi di accesso. I dati di log vengono prelevati dai cilindri e trasmessi via Ethernet alla centrale.

Grazie all'ampio campo radio dell'Access-Point, è possibile realizzare un collegamento wireless dei cilindri di chiusura e terminali a parete, senza bisogno di altre allacciamenti sulle porte.

Parti del software sono coperti da licenza BSD. Si prega di notare, gli avvisi di copyright sotto: copying-liquorice.txt e copying-gpl.txt.

Ulteriori caratteristiche dell'Access-Point sono:

- Trasmettitore/ricevitore radio integrato a 868 MHz.
- La portata radio verso i dispositivi di accesso è di 25 metri al massimo.
- L'alimentazione di corrente dell'Access-Point è procurata dall'alimentatore in dotazione. Non è consentito utilizzare altri tipi di alimentatori.
- Due LED colorati sull'allacciamento Ethernet segnalano lo scambio di dati.

Accessori disponibili per l'Access-Point:

- Adattatore D-LAN™ (System Powerline, per la realizzazione di reti IP utilizzando la rete elettrica a 230 V). In questo caso, il segnale di rete è inviato tramite alimentatori idonei attraverso la rete elettrica, rendendo quindi superflua l'installazione di allacciamenti di rete separati.
- Adattatore PoE-Adapter (Power over Ethernet): per ridurre i costi di installazione e incrementare al contempo l'affidabilità (fail-safe), potete realizzare l'alimentazione di corrente dell'Access-Point tramite l'interfaccia di rete. In questo modo non è più necessario l'alimentatore a spina.



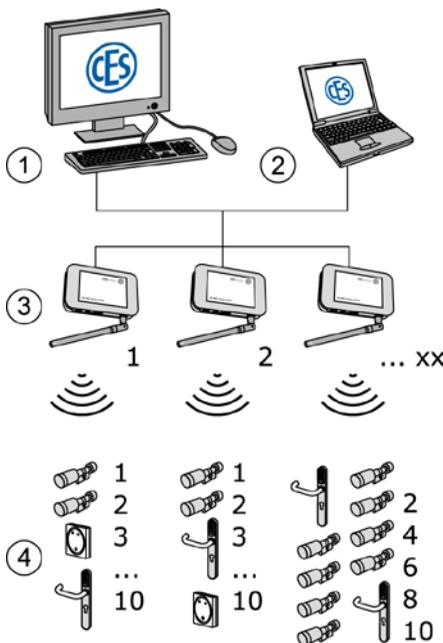
Le distanze di lettura indicate rispettivamente di 25 m non possono essere date per certe, poiché il raggio di lettura dipende dalle caratteristiche del fabbricato. Per chiarire le particolarità del vostro fabbricato, CES consiglia di svolgere un'ispezione preliminare. Il vostro rivenditore specializzato è a vostra disposizione per effettuare un sopralluogo di questo tipo.

Per ulteriori informazioni circa le soluzioni opzionali disponibili, rivolgetevi al vostro rivenditore specializzato.

5.2 Realizzazione di un sistema via radio

Per un sistema via radio sono necessari i seguenti componenti:

- PC standard (no.1, 2) con sistema operativo Windows 7™, Windows 8™, Windows Server 2008™ o Windows Server 2012™.
- Scheda di rete (TCP/IP)
- Schermo con definizione da almeno 1024 × 768 Pixel.
- OMEGA Access-Point (no. 3, per ogni Access-Point max. dieci punti di accesso), eventualmente ripetitori aggiuntivi.
- Software OMEGA
- Come minimo un dispositivo di chiusura (no. 4).



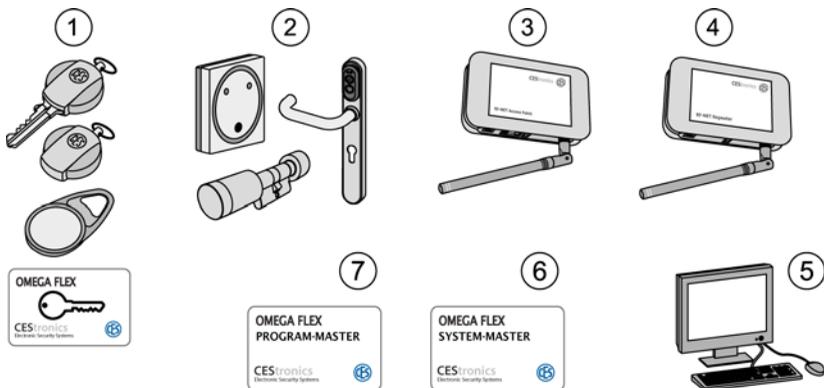
Per ulteriori informazioni consultare il manuale del Software Suite CEStronics. Queste informazioni sono disponibili gratuitamente al sito www.ces.eu.

5.3 Componenti del sistema OMEGA

Qui di seguito sono illustrati i diversi componenti combinabili nel sistema OMEGA:



Secondo le vostre esigenze, potrete trovare le diverse opzioni presso un rivenditore specializzato.

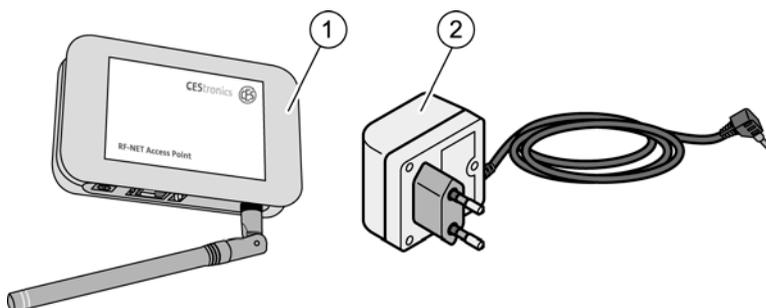


| | |
|---|---|
| 1 | Unità di accesso (opzionali) – le unità di accesso elencate qui di seguito attivano i dispositivi di accesso: chiavi transponder, portachiavi, badge. |
| 2 | Cilindri di chiusura e dispositivi di accesso (opzionali) |
| 3 | Access-Point |
| 4 | Ripetitore RF-NET per incrementare la portata radio degli Access-Point (opzionale) |
| 5 | PC standard (opzionale) |
| 6 | SYSTEM MASTER: il SYSTEM MASTER è utilizzato per abilitare i PROGRAM MASTER per il sistema. Per ogni sistema esiste un solo SYSTEM MASTER. |
| 7 | PROGRAM-MASTER: tramite il PROGRAM MASTER si abilitano le unità di accesso ad aprire e chiudere il dispositivi di accesso. |

5.4 Elenco parti della fornitura

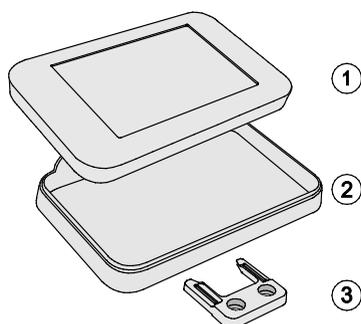
- ▶ Prima di procedere con il montaggio e l'utilizzo, verificate il contenuto della confezione e le parti della fornitura.
- ▶ Comunicate immediatamente al vostro rivenditore eventuali danni sui nuovi dispositivi dovuti al di trasporto.

5.4.1 Dispositivi



- | | |
|----------|---|
| 1 | Access-Point con piastra di montaggio |
| 2 | Alimentatore a spina con cavo di collegamento |

5.4.2 Parti della scatola



- | | |
|----------|--------------------|
| 1 | Calotta superiore |
| 2 | Calotta inferiore |
| 3 | Montaggio a parete |

5.5 Disimballaggio dell'Access-Point

- ▶ Togliete l'Access-Point dalla confezione e rimuovete tutti i materiali d'imballaggio, quali pellicole, imbottiture e cartone di confezionamento.

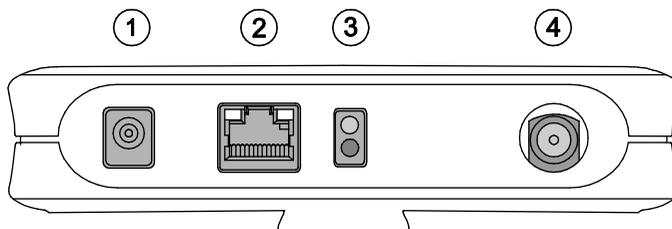


AVVISO

Possibilità di danneggiamento dell'Access-Point.

- ▶ Per l'alimentazione elettrica dell'Access-Point utilizzate esclusivamente l'alimentatore a spina fornito in dotazione.

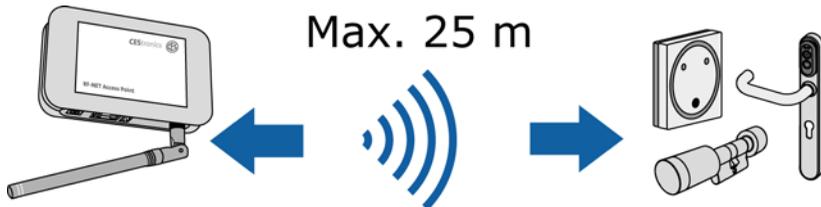
5.6 Collegamenti



- | | |
|---|--|
| 1 | Connettore per l'alimentatore a spina |
| 2 | Connettore per il cavo di rete (RJ45), Indicatore del collegamento in rete |
| 3 | LED per la trasmissione radio e il collegamento con il server |
| 4 | Porta per l'antenna |

5.7 Campi radio

- ▶ Installate i dispositivi entro il campo radio. Attenetevi alla distanza massima indicata di 25 m.



5.7.1 Verifica del campo radio

**OMEGA FLEX
RF-TRACE-MASTER**

CEstronics
Electronic Security Systems

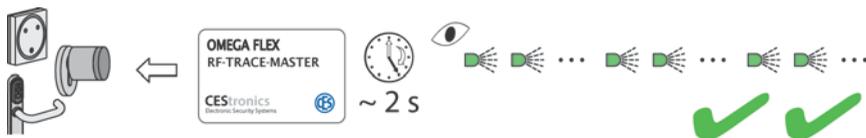


Con la scheda transponder opzionale RF-TRACE MASTER potete verificare la qualità del collegamento radio fra l'OMEGA Server e i dispositivi di accesso.

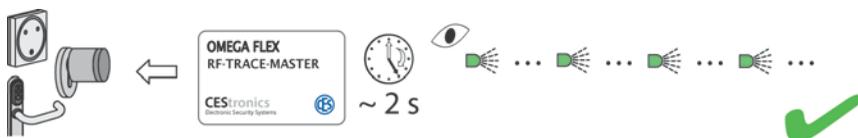
Con la scheda RF-TRACE MASTER si possono ottenere i seguenti segnali dai dispositivi di accesso:

- ▶ Tenete la scheda RF-TRACE-MASTER per circa due secondi davanti al cilindro o terminale a parete.

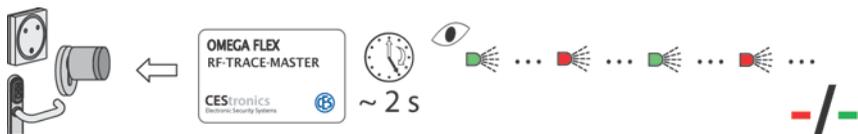
Se il LED del cilindro, placca o terminale a parete emette un doppio segnale a luce verde, la qualità del collegamento radio è ottima.



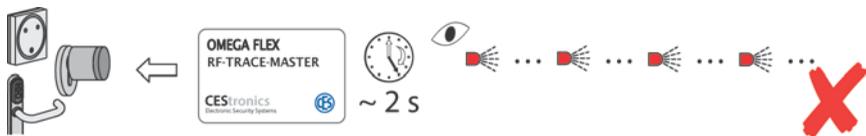
Se il LED del cilindro, placca o terminale a parete emette un unico segnale a luce verde, la qualità del collegamento radio è sufficiente.



Se il segnale LED è a luce verde e rossa alternativa o simultanea, il collegamento radio è debole.



Se il LED del cilindro di chiusura o terminale a parete emette una luce rossa intermittente, il collegamento radio non è in regola e va ricercata la fonte di errore.



6 Montaggio dell'Access-Point



AVVISO

In caso di eventuale guasto agli Access-Point, non c'è più contatto con i dispositivi di accesso.

- ▶ Accertatevi di poter accedere facilmente agli Access-Point in qualsiasi momento.
- ▶ Accertatevi che tutti i collegamenti elettrici possano essere interrotti in qualsiasi momento.



AVVISO

Possibili danni all'Access-Point in caso di montaggio non eseguito a regola d'arte.

- ▶ Il montaggio del terminale a parete deve essere eseguito unicamente da personale specializzato.
- ▶ Le persone addette al montaggio devono essere state istruite al maneggio del prodotto da CES o da un partner professionale di CES.



AVVISO

Eventuali cariche elettrostatiche possono danneggiare o interferire con i componenti elettronici dell'Access-Point.

- ▶ Non smontate l'Access-Point in locali con elevate cariche elettrostatiche.
- ▶ Quando eseguite lavori di qualsiasi tipo sull'Access-Point, assicuratevi che venga eseguita una compensazione del potenziale per disperdere le cariche elettrostatiche.

Per il montaggio dell'Access-Point dovete osservare le seguenti premesse:

- ▶ assicuratevi che l'alimentatore e il cavo di alimentazione siano allacciabili;
- ▶ verificate che il cavo dell'alimentatore sia allacciabile.
- ▶ L'Access-Point non va montato su supporti metallici.
- ▶ L'Access-Point deve essere montato il più lontano possibile da potenziali di terra. In caso contrario si possono verificare radiodisturbi.
- ▶ L'Access-Point non va montato all'aperto.

L'Access-Point è fornito allo stato preassemblato. Per la messa in servizio basta fissare il supporto a parete in un punto idoneo e infilarvi l'Access-Point.

Inoltre è necessario materiale di fissaggio adatto all'Access-Point. Sia il materiale di fissaggio che gli utensili necessari dipendono di volta in volta dal tipo di supporto.

- ▶ Acquistate il materiale di fissaggio presso un rivenditore specializzato.



ATTENZIONE

Se il montaggio non è eseguito a regola d'arte, sussiste il pericolo di lesioni.

- ▶ Assicuratevi che il montaggio dell'Access-Point sia eseguito dal vostro partner specializzato.
-



L'Access-Point va montato in un punto facilmente accessibile come ad esempio vicino al soffitto o su una parete.

- Un buon punto di montaggio può essere ad es. sopra l'intelaiatura della porta, a ca. 2 m di altezza, il più possibile lontano da superfici circostanti.

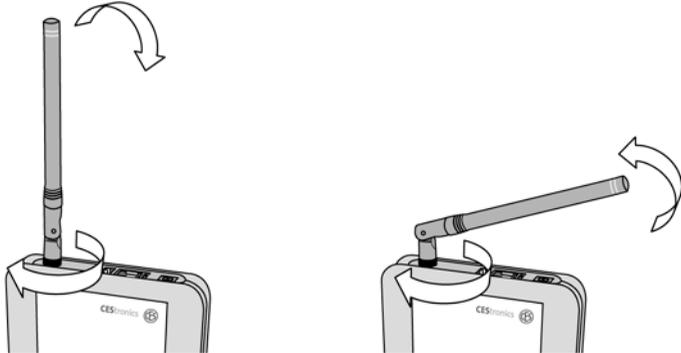
Se la situazione di ricezione è buona, l'Access-Point va montato con i connettori posizione inferiore, ma anche tutti gli altri orientamenti sono possibili, ad es. con l'antenna in posizione laterale come riportato sulle illustrazioni.



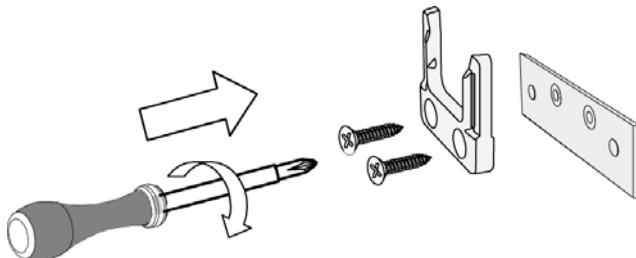
- ▶ Se possibile, la situazione di ricezione va verificata già prima di procedere al montaggio definitivo, al fine di determinare l'orientamento dell'Access-Point e dell'antenna:
- ▶ Per eseguire tale verifica mettete provvisoriamente in servizio l'Access-Point (vedi pag. 22 segg.).

- ▶ Verificate la situazione di ricezione dei dispositivi di accesso utilizzando la scheda opzionale RF-TRACE-MASTER (vedi pag. 16).

L'orientamento dell'antenna può essere adattato. Fino al montaggio definitivo l'antenna può essere ruotata di 360°. Una volta eseguito il montaggio definitivo, l'antenna potrà essere orientata soltanto in orizzontale o in verticale.

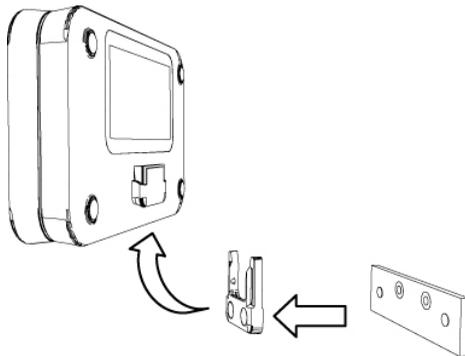


- ▶ Se il collegamento radio funziona correttamente potete procedere al montaggio definitivo dell'Access-Point al punto prestabilito:
- ▶ Montate perpendicolarmente il supporto a parete sul punto prestabilito con materiale di fissaggio idoneo.
- ▶ Usarlo la piastra di montaggio in dotazione.

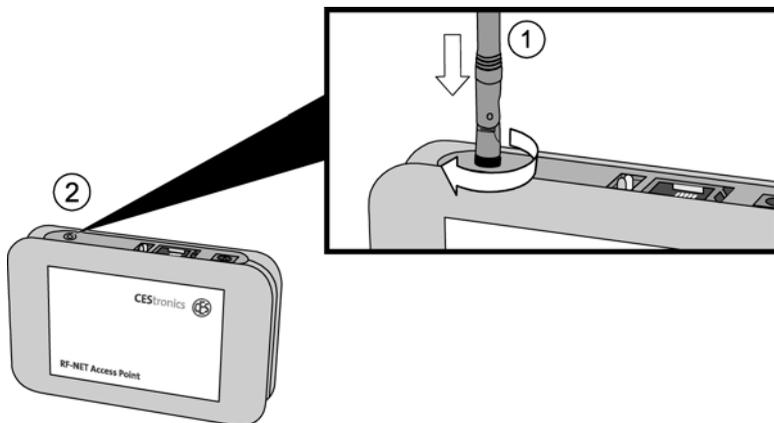


- ▶ Infilate l'Access-Point nel supporto a parete.

L'Access-Point sarà ben saldo solo una volta incastrato correttamente nel supporto a parete.



- ▶ Non avvitate ancora in modo definitivo l'antenna (1) nell'apposito supporto (2). Non usate alcun utensile per avvitare.

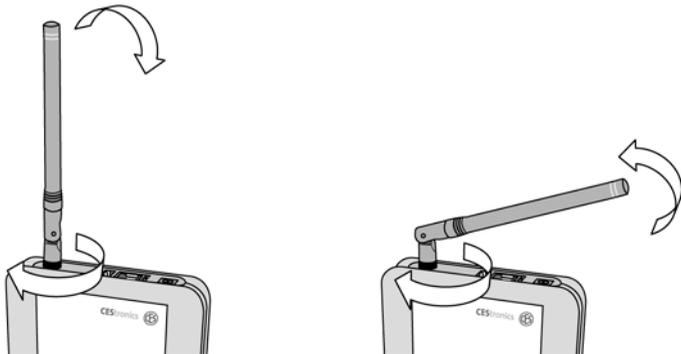


- ▶ Create i collegamenti necessari come descritto a pagina 15.
- ▶ Mettete in funzione l'Access-Point.
- ▶ Verificate che l'orientamento dell'antenna offra una potenza di trasmissione sufficiente.

- ▶ Per verificare la qualità della trasmissione radio utilizzate la scheda opzionale RF-Trace-Master (vedi anche avvertenza a pag. 16 "Verifica della portata radio").
- ▶ Orientate l'antenna in modo tale da ottenere la massima potenza di trasmissione per i dispositivi di accesso.



Fino a quando non sia stata avvitata definitivamente, è possibile girare l'antenna a 360° e modificarne l'orientamento orizzontale e verticale.



- ▶ Una volta individuato l'orientamento ideale, serrare l'antenna a mano. Non usate alcun utensile per avvitare l'antenna.

L'antenna è fissata se non è più possibile girarla.

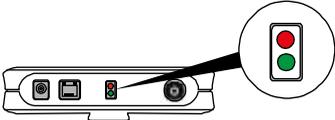
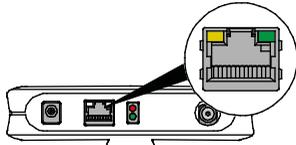


AVVISO

La scheda dell'Access-Point può subire danni dovuti ad influssi meccanici.

- ▶ Assicuratevi di non danneggiare la scheda durante il montaggio.

- Se possibile, verificate fin d'ora il corretto funzionamento dell'Access-Point:

| Funzionamento normale | | | |
|---|---------------------------------|---|--------------------------|
| Punto di segnalazione | | Significato | |
|  | | <p>Esiste il collegamento in rete? L'Access-Point è pronto all'uso? I due LED segnalano le seguenti condizioni:</p> | |
| Segnale luminoso | | Significato | |
| LED verde, permanente | | Collegamento in rete effettuato (il collegamento al server OMEGA è perfetto) | |
| LED rosso, lampeggiante | | Pronto all'uso | |
| Il LED rosso pulsa brevemente/ tremola | | I dati vengono trasmessi | |
|  | | <p>Esiste un collegamento dati? I due LED segnalano le seguenti situazioni all'interfaccia ethernet:</p> | |
| Lato destro | | Lato sinistro | |
| Colore | Significato | Colore | Significato |
| Spento | Nessun collegamento | Spento | Nessun collegamento |
| Verde | Collegamento in rete effettuato | Giallo | I dati vengono trasmessi |

7 Cura

Potete pulire le parti esterne accessibili dei vostri dell'Access-Point, coperture, targhette ecc. con un panno morbido leggermente umido.



AVVISO

È possibile un danneggiamento delle superfici dell'Access-Point.

- ▶ Non usare detergenti contenenti solventi, per evitare danni dell'Access-Point.

8 Manutenzione

- ▶ Fate controllare a intervalli semestrali il funzionamento corretto dell'Access-Point esclusivamente da CES o da partner specializzati.

9 Pezzi di ricambio

Dell'Access-Point non necessita di parti di ricambio da sostituire.

- ▶ In caso di necessità contattate per assistenza il vostro partner specializzato.

10 Eliminazione di errori

| Sintomo | Possibile causa e rimedio |
|---|--|
| Non riesco a collegarmi con i miei dispositivi di accesso | <p><i>Le linee di collegamento hanno subito un danneggiamento meccanico o sono interrotte.</i></p> <ul style="list-style-type: none">▶ Verificate che l'impianto non presenti interruzioni o collegamenti difettosi.▶ Verificate la continuità delle linee con strumenti di misura idonei, come ad es. un multimetro o un ohmetro.▶ Assicuratevi che l'alimentatore a spina dell'Access-Point funzioni correttamente, utilizzando strumenti di misura come un ohmetro o un multimetro.▶ Assicuratevi che l'alimentatore a spina non presenti danneggiamenti meccanici.▶ Controllate la segnalazione LED.▶ Eliminate eventuali interruzioni o collegamenti difettosi.▶ In caso di danneggiamenti meccanici, fate riparare l'Access-Point dal vostro partner specializzato CES. |

Non riesco a collegarmi con i miei dispositivi di accesso

All'Access-Point manca l'alimentazione di tensione e/o il connettore di rete.

- ▶ Controllate gli allacciamenti.
- ▶ Ripristinate gli allacciamenti mancanti.
- ▶ Controllate la segnalazione LED.

È stato superato il limite del campo radio fra gli Access-Point e i dispositivi di accesso.

- ▶ Provvedete a ridurre la distanza dai dispositivi di accesso.
- ▶ Verificate la qualità della trasmissione radio con la scheda Master opzionale RF-TRACE Master.

Ai dispositivi di accesso non arriva alimentazione di tensione.

- ▶ Verificate l'alimentazione di tensione dei dispositivi di accesso.
- ▶ Ripristinate l'alimentazione di tensione dei dispositivi di accesso.
- ▶ Prima di predisporre l'alimentazione di tensione, leggete le istruzioni per l'uso dei dispositivi di accesso.
- ▶ Se le batterie dei dispositivi di accesso sono scariche, provvedete alla loro sostituzione.

Prima di sostituire le batterie, leggete le istruzioni per l'uso dei dispositivi di accesso.

Non riesco a collegarmi con i miei dispositivi di accesso

Il software OMEGA non è configurato correttamente. Il PC non funziona come dovrebbe.

- ▶ Verificate l'impostazione del software, come descritto nel manuale per l'uso del software OMEGA.
- ▶ Controllate il funzionamento del software, come descritto nel manuale per l'uso del software OMEGA.
- ▶ Verificate che il vostro PC funzioni correttamente.
- ▶ Se non siete in grado di verificare personalmente il buon funzionamento del vostro PC, rivolgetevi al vostro rivenditore di fiducia.

- ▶ Se ciò nonostante non fosse possibile eliminare il problema, rivolgetevi al vostro rivenditore specializzato di fiducia.

11 Smaltimento



Non gettate mai né l'Access-Point, né alcuna parte di esso nei normali rifiuti domestici.

- ▶ Si prega di osservare al riguardo le vostre prescrizioni nazionali e regionali.

I nostri imballaggi sono fabbricati da materiali non inquinanti e riutilizzabili.

In dettaglio sono i seguenti: imballaggi esterni e strati intermedi di cartone, strati intermedi e fogli protettivi di polietilene (PE).

- ▶ Si prega di provvedere allo smaltimento dell'imballaggio in modo rispettoso dell'ambiente mediante separazione dei rifiuti.
- ▶ Informatevi nella vostra amministrazione comunale sulle possibilità di riciclaggio o di uno smaltimento dell'apparecchio in modo rispettoso dell'ambiente.



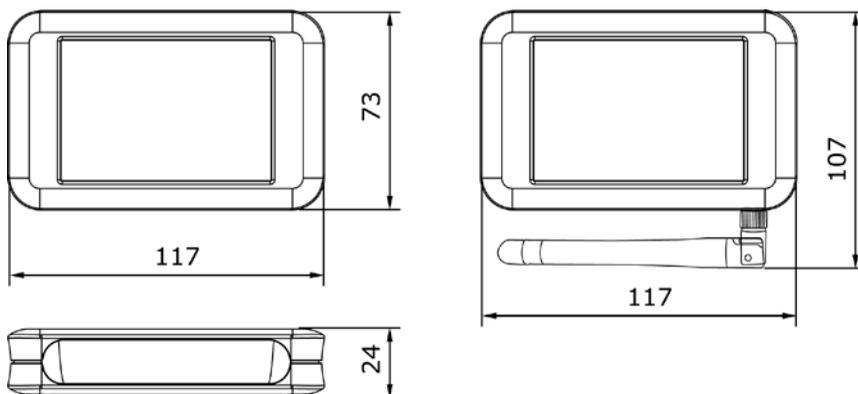
AVVISO

È possibile un inquinamento dell'ambiente a causa di sbagliato smaltimento.

Se non rispettate le regole sullo smaltimento, sono possibili inquinamenti dell'ambiente.

- ▶ Portate le batterie vuote al riciclaggio per batterie.
- ▶ Si prega di rispettare le norme di smaltimento regionali.

12 Dati tecnici



| | |
|--|--|
| Dimensioni: | Lunghezza: ca. 117 mm, Larghezza: ca. 107 mm, Altezza: ca. 24 mm |
| Aliment. di tensione: Alimentatore: | 9 V DC, Solo tramite l'alimentatore in dotazione |
| Consumo energetico: | max. 1,0 W |
| Allacciamento: | Spina jack 5,5 × 2,1 mm 5,5 mm: -, 2,1 mm: + |
| Freq. di comunicazione | Trasmissione/Ricezione 868 MHz |
| Protocollo di rete: | TCP/IP |
| Campo radio: | max. 25 m |
| Temperatura di esercizio: | da 0 °C a + 40 °C |
| Umidità: | Massimo 95 %, in assenza di condensa |
| Condizioni ambientali: | Non idoneo all'uso in atmosfera corrosiva (cloro, ammoniacca, acqua di calce). |
| Vita di servizio del Access-Point: | Almeno 10 anni |

13 Termini tecnici di rilievo

| | |
|-------------------------------|--|
| Dispositivo di accesso | I dispositivi di accesso sono cilindri di chiusura e terminali a parete. È possibile collegare l'Access-Point con tali dispositivi di accesso, sempre che questi funzionino in modalità radio. |
| Letto | Il lettore si trova nel pomolo esterno del cilindro di chiusura o nel terminale a parete e ha il compito di riconoscere le unità di accesso. |
| Supporti Master | Schede per la programmazione dei dispositivi di accesso. Nel sistema OMEGA esistono due tipi di supporti Master: SYSTEM MASTER e il PROGRAM MASTER. Le schede transponder opzionali hanno a loro volta lo stato di supporti Master. |
| Unità di accesso | Unità con la quale sbloccare e bloccare cilindri elettronici o terminali a parete. |
| SYSTEM MASTER | Supporto Master con il quale abilitare il PROGRAM MASTER per il sistema. Per ogni sistema esiste un unico SYSTEM MASTER. |
| Transponder | Un transponder è un dispositivo wireless di comunicazione o di controllo, che riceve segnali in arrivo e risponde automaticamente ai medesimi. |
| RF-TRACE Master | Scheda Master opzionale. Con questa scheda potete verificare la qualità del vostro segnale radio. |
| Campo radio | La distanza utile per una trasmissione dei dati affidabile. |

14 Indicazioni sulla garanzia del produttore

In conformità con le nostre condizioni generali di contratto, non sono coperti dalla garanzia del produttore i seguenti danni:

- danni a parti meccaniche esterne e danni dovuti al normale utilizzo e all'usura;
- danni dovuti a eventi o influssi esterni;
- danni dovuti a errori di montaggio;
- danni dovuti a scarsa manutenzione;
- danni dovuti a un uso errato;
- danni dovuti a sovratensione;
- danni dovuti a fuoco, acqua o fumo.

Tutti i dati tecnici e le dotazioni sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Le informazioni e i dati contenuti in questa documentazione possono essere modificati senza preavviso.

Non è concesso copiare o trascrivere completamente o in parte questa documentazione per qualsiasi scopo, salvo autorizzazione scritta esplicita di C.Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik.

© 2017 C.Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik, Velbert/Germany

BRO2254-004

C. Ed. Schulte GmbH
Zylinderschlossfabrik

Friedrichstraße 243
D-42551 Velbert

☎ +49 2051 204 0

☎ +49 2051 204 229

✉ info@ces.eu

CESnederland B.V.

Lage Brink 9

NL-7317 BD Apeldoorn

☎ +31 55-52 66 89 0

☎ +31 55-52 66 89 9

✉ infonl@ces.eu

CESfrance SARL

8 Impasse Charles Petit

F-75011 Paris

☎ +33 1 44 87 07 56

☎ +33 1 43 07 35 78

✉ info@fr.ces.eu

CESitalia srl

V. d. vecchie Fondamenta, 4

Straße d. A. Gründungen 4

I-39044 Egna / Neumarkt (BZ)

☎ +39 0471 812 294

☎ +39 0471 812 294

✉ info@it.ces.eu

CESrom srl.

Str. Metalurgistilor 3 D

RO-550137 Sibiu

☎ +40 269-206 00 2

☎ +40 269-206 00 5

✉ info@ro.ces.eu

United Kingdom

CES Security Solutions Ltd.

Unit 4 Kendon Business Park

Maritime Close, Medway City Estate

Rochester, Kent ME2 4JF

☎ +44 1 634713369

☎ +44 1 634786833

✉ info@uk.ces.eu

Middle East

A.G.P Advanced German Products LLC

PO Box 102761

UAE Dubai

☎ +971 4 885 7050

☎ +971 4 369 7051

☎ +971 4 390 8935

✉ info@agp-dubai.com

Austria

César A. Cárcamo

Büro: Wiener Bundesstrasse 33

A-4050 Traun

☎ +43 660-73 20 311

☎ +43 732-21 00 22 2681

✉ office@ces.at

Belgium

Locking Systems

Guy Lambrechts

Van Haeftenlaan 10

BE-2950 Kapellen

☎ +32 497 946267

✉ guy.lambrechts@lockingsystems.be

Spain

Benidorm Locks S.L.

Av. Marina Baixa s / n

Partida Torrent

ES-03530 La Nucia, Alicante

☎ +34 96 689 79 79

☎ +34 96 689 79 78

✉ info@benidormlocks.com